

Estudio descriptivo de las competencias en lectura y escritura de la población escolar del Instituto Panameño de Habilitación Especial, extensión Panamá Este

Descriptive study of reading and writing skills of the school population of the Panamanian Institute of Special Enabling, extension East Panama

Artículo aceptado: mayo de 2018.

Yaneth Orozco



ugr | Universidad
de Granada





Estudio descriptivo de las competencias en lectura y escritura de la población escolar del Instituto Panameño de Habilitación Especial, extensión Panamá Este¹

Descriptive study of reading and writing skills of the school population of the Panamanian Institute of Special Enabling, extension East Panama

Yaneth Orozco¹

Resumen. — El estudio descriptivo de las competencias lectoras y escritoras de la población escolar del nivel primario del Instituto Panameño de Habilitación Especial extensión Panamá Este es una investigación descriptiva cuantitativa, porque describe las dificultades que presentan los estudiantes en el desarrollo del lenguaje, uso, forma y contenido, así como también en las competencias lectoras y escritoras, ya que mientras menos desarrollado tenga el lenguaje, mayores complicaciones tendrá en la lectura y por ende en la escritura. Las pruebas utilizadas para evaluar las competencias del lenguaje, lectura y escritura fueron el PLON, el PROLEC-R y el PROESC, las cuales se aplicaron de forma individual a cada uno de los estudiantes participantes del estudio.

Palabras claves. — Lenguaje, Lectura, Escritura, Competencias, Comprensión lectora, Cuento, Redacción, Expresión escrita, Estructuras gramaticales.

Abstract. — The descriptive study of the reading and writing skills of the primary school population of the Panamanian Institute of Special extension East Panama is a quantitative descriptive research, because it describes the difficulties that students present in the development of language, use, form and content, as well as in reading and writing skills, since the less developed the language, the more complicated it will be in reading and therefore in writing. The tests used to evaluate language, reading and writing skills were PLON-R, PROLEC-R and PROESC, which were applied individually to each of the students participating in the study.

¹ Docente de Educación Especial. oyaneth05@gmail.com



Keywords. — *Language, Reading, Writing, Competencies, Reading comprehension, Tale, Writing, Written expression, Grammatical structures.*

Introducción

La finalidad del presente estudio es evaluar las competencias en el desarrollo del lenguaje, en la lectura y escritura, basados en los modelos teóricos de Aarón y modelo escritor de Flower y Hayes, a saber:

- El modelo lector está consolidado como un proceso eminentemente cognitivo de dotación de significado a unos signos convencionales denominados grafos de un sistema igualmente convencional designado escritura.
- El modelo para la escritura de Flower y Hayes (1981), es el más completo y de mayor difusión. Dichos autores a través de su modelo descriptivo explican que el proceso escritor se da como un proceso de resolución de problemas (Ortega y Rodríguez, 2011). La factibilidad del modelo es permitir la observación del proceso de escritura de un sujeto y, qué procedimientos utiliza en su construcción escritora.

Cabe destacar que, los procesos mentales o cognitivos con respecto a la escritura (planeación, redacción y revisión) se constituyen en las unidades básicas del análisis. Estos procesos por su carácter de recursividad bien pueden ocurrir en cualquier momento; además, pueden concurrir varias etapas a la vez. (Dioses Chocano *et al*, 2014)

Objetivos de Investigación

Con este estudio se busca evaluar el desarrollo de las competencias lectoras y escritoras de los estudiantes con condición de discapacidad intelectual que asisten a las escuelas inclusivas del IPHE Extensión Panamá Este. De este objetivo, se desprenden los objetivos específicos que se formulan de la siguiente manera:

- Identificar las dificultades que presentan los estudiantes con condición de discapacidad intelectual que asisten al IPHE Extensión Panamá Este, en el uso, forma y contenido del lenguaje y las competencias lectoras y escritoras.



- Proponer estrategias didácticas para mejorar los procesos de alfabetización de los estudiantes con una condición de discapacidad intelectual que asisten al IPHE Extensión Panamá Este.

Metodología

La metodología utilizada fue descriptiva cuantitativa, porque a través de los datos obtenidos mediante la aplicación de diferentes instrumentos para evaluar el lenguaje, la lectura y la escritura, se describe a través de la estadística descriptiva e inferencial las complicaciones que presentan los estudiantes, tanto en el desarrollo del lenguaje como en las competencias lectoras y escritoras. Los datos resultantes y su análisis sirven de base para formular propuestas en vías de mejorar el proceso de alfabetización de la población estudiantil.

Descripción de la muestra de estudio representativa de la población.

Para este estudio de investigación se utilizó una muestra de ocho estudiantes del IPHE extensión Panamá Este, donde se les evaluó las competencias del lenguaje, lectura y escrituras a través de diferentes pruebas aplicadas, como el PLON, PROLEC-R y PROESC. De los ocho estudiantes participantes del estudio, siete tienen una condición de discapacidad intelectual y uno discapacidad motora e intelectual, todos los estudiantes son del nivel primario y sus edades están entre los 10 y 15 años. En concreto, se encuentran escolarizados entre cuarto y sexto grado de primaria de las escuelas inclusivas del área este de la provincia de Panamá. Tres estudiantes cursaban el cuarto grado, dos cursaban quinto grado y tres cursaban sexto grado. Cuatro de los estudiantes eran del sexo femenino y los otros cuatro del sexo masculino. Abajo puede verse gráficamente la información antes detallada: (tabla 1).

Tabla 1. Rasgos identitarios del alumnado de la muestra de estudio en Panamá Este.

Alumno	Colegio	Discapacidad	Edad	Nivel	Curso	Sexo
1	José G. Duque	Intelectual	15	Primaria	6°	Masculino
2	Virgen de Guadalupe	Intelectual	13	Primaria	5°	Masculino
3	Virgen de Guadalupe	Intelectual	11	Primaria	6°	Femenino
4	José G. Duque	Intelectual	12	Primaria	5°	Masculino
5	Virgen de Guadalupe	Motor-intelectual	10	Primaria	4°	Femenino
6	C.E.B.G. La Mesa	Intelectual	10	Primaria	4°	Femenino
7	C.E.B.G. La Mesa	Intelectual	12	Primaria	6°	Masculino
8	C.E.B.G. La Mesa	Intelectual	10	Primaria	4°	Femenino

Autoría propia.



Recogida y análisis de datos

Para el desarrollo de este estudio investigativo se utilizaron instrumentos para la recogida de datos estandarizados, como el PLON-R para el lenguaje oral, el PROLEC-R para la lectura, y el PROESC para evaluar los procesos de escritura. Todos ellos han sido descritos en el capítulo preliminar de esta memoria de investigación.

El análisis empleado ha sido fundamentalmente de tipo descriptivo e inferencial y correlacional, el cual también ha sido detallado y justificado en el capítulo inicial aludido y realizado a través del EZanalyze.

Resultados de Investigación

Los resultados fueron obtenidos de forma individual a través de la aplicación de las diferentes pruebas a los estudiantes de 4º a 6º grado, con una condición de discapacidad intelectual incluidos en escuelas regulares, y después sometidos a análisis totales. Seguidamente se observan unos y otros, vertebrados por dimensiones valoradas en el estudio.

Resultados del lenguaje oral

Los datos extraídos del programa PLON-R son los que aparecen en la tabla siguiente (tabla 2):

Tabla 2. Cuadro de datos y valoraciones obtenidas del baremo del PLON-R² (oral).

Alumnos	Forma / Valor	Contenido / Valor	Uso / Valor	TOTAL / VALOR
1	1,5 / R	5,25 / N	3,5 / R	10,25 / NM
2	2,5 / N	4,5 / N	4 / NM	11,5 / N
3	1,75 / NM	4,5 / N	4 / NM	10,25 / NM
4	2,25 / NM	4,5 / N	4 / NM	10,75 / NM
5	2 / NM	4,5 / N	5 / N	11,5 / N
6	1,5 / R	3,5 / NM	4,5 / NM	9,5 / NM
7	1,25 / R	4,5 / N	3,5 / R	9,25 / NM
8	2 / NM	4,5 / N	4 / NM	10,5 / NM
Medias	1,84 / NM	4,47 / N	4,01 / NM	10,44 / NM

Autoría propia.

Los resultados globales pertenecientes a la columna “TOTAL de los datos recogidos y baremados por medio del PLON-R” (*cfr.* tabla 2) mostraron que:

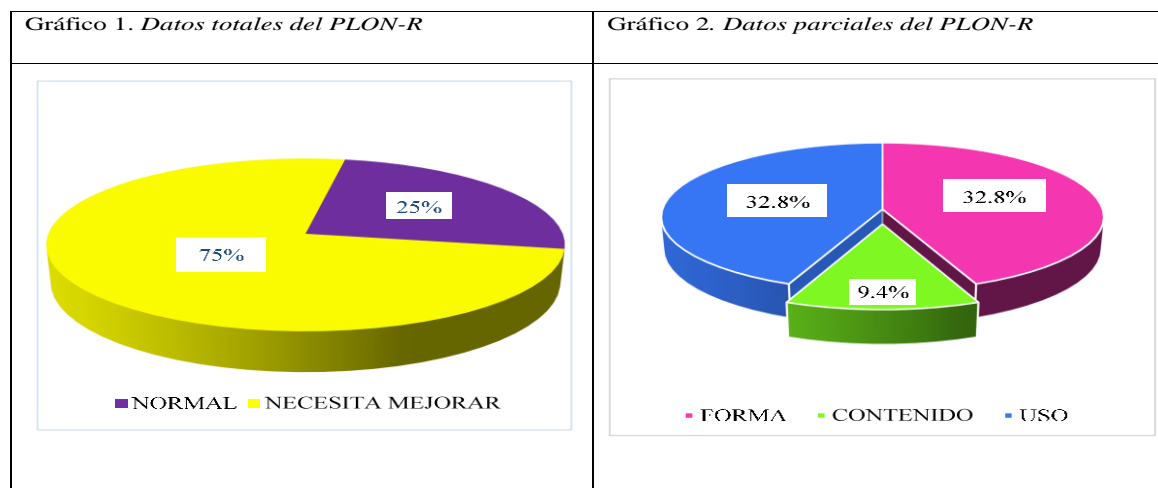


- El 75% de la muestra “necesita mejorar (NM)” en las competencias del lenguaje y tan solo el 25% restante mostró un desarrollo “normal (N)”; de hecho, la media resultante es 10,44 que se corresponde con la categoría “necesita mejorar (NM)”.

Por categorías del lenguaje, en la tabla anterior se presentan también los datos con las categorías de desarrollo:

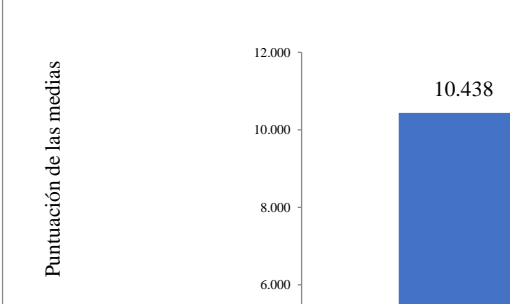
- En la dimensión *forma del lenguaje* (columna 2ª de la tabla) es donde aparecen más dificultades, por tanto, su desarrollo es urgente. De manera general, el 87,5% de los alumnos presentaron dificultades, de ellos, el 50% se ubicaron en la categoría de “necesita mejorar” y 37,5% en la categoría de “retraso”. Y solo el 12,5% de los alumnos alcanzó un desarrollo considerado “normal”. En consecuencia, la media alcanzada por el grupo en esta dimensión es 1,84 correspondiente con la categoría de “necesita mejorar”.
- Respecto de la dimensión *contenido del lenguaje* (columna 3ª de la tabla) se encuentra más desarrollada a tenor de la competencia mostrada por los alumnos, como indica su media de 4,47 correspondiente con la categoría de “normal”, es decir el 87,5% de los participantes.
- Por último, la dimensión de *uso del lenguaje* (columna 4ª de la tabla) aparece algo más desarrollada que la primera dimensión, pero no tanto como la segunda. Si bien la media obtenida de 4,01 corresponde con la categoría “necesita mejorar”, sólo el 12,5% presentó un desfase significativo, representado por la categoría “retraso” de lo que deberían dominar por su edad cronológica, aunque sigue siendo la categoría de “necesita mejorar” la que aglutina al grupo más nutrido de participantes (62,5%). Y curiosamente, solo un alumno (12,5%) presenta un desarrollo “normal”.

Tomando los datos globales de la última columna, del total del 75% que “necesita mejorar” un 32,8% debe hacerlo en el uso del lenguaje, otro 32,8% debe hacerlo en la forma y un 9,4% en el contenido. Los gráficos siguientes presentan los datos de manera visual contenidos y descritos más arriba.



Autoría propia.

Respecto del análisis comparativo del grupo de alumnos, se han observado diferencias entre ellos por sexo (t de Student=2,875 siendo la media obtenida por el grupo de mujeres (=10,438) mayor que la de hombres (=7,563), pese a mostrar una dispersión medida por la desviación típica de los datos similares (s=0,826 y s=0,764 respectivamente); y resultando tal diferencia significativa (p=0,002), como puede verse en la tabla de valores y gráfico siguiente. El resto de las variables no ha influido de manera significativa en la adquisición y desarrollo del lenguaje oral (p>0,05).

<p>Tabla 3. Valores de T de Student del PLON-R.</p>	<p>Gráfico 3. Representativo medias por sexo.</p>																												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Sexo</th> <th>1 (femenino)</th> <th>2 (masculino)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Media:</td> <td>10,438</td> <td>7,563</td> </tr> <tr> <td>Dt.:</td> <td>0,826</td> <td>0,764</td> </tr> <tr> <td>N:</td> <td>4</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Diferencia de la Media:</td> <td>2,875</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Puntuación T:</td> <td>5,111</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Eta Cuadrado:</td> <td>0,766</td> <td></td> </tr> <tr> <td>P:</td> <td>0,002</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Sexo	1 (femenino)	2 (masculino)	Media:	10,438	7,563	Dt.:	0,826	0,764	N:	4	4	Diferencia de la Media:	2,875		Puntuación T:	5,111		Eta Cuadrado:	0,766		P:	0,002		 <table border="1"> <caption>Data for Gráfico 3</caption> <thead> <tr> <th>Sexo</th> <th>Puntuación de las medias</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Femenino</td> <td>10.438</td> </tr> </tbody> </table>	Sexo	Puntuación de las medias	Femenino	10.438
Sexo	1 (femenino)	2 (masculino)																											
Media:	10,438	7,563																											
Dt.:	0,826	0,764																											
N:	4	4																											
Diferencia de la Media:	2,875																												
Puntuación T:	5,111																												
Eta Cuadrado:	0,766																												
P:	0,002																												
Sexo	Puntuación de las medias																												
Femenino	10.438																												

Fuente: extraídos del cálculo de datos mediante el programa Ezanalyze.

Resultados de las competencias lectoras

Los datos básicos obtenidos por los estudiantes en el PROLEC-R aparecen detallados en la tabla 4 y comentados a continuación:

Tabla 4. Cuadro de datos y valoraciones obtenidas del baremo del PROLEC-R³ (lectura).



Alumnos	1	2	3	4	5	6	7	8	Moda ⁴
Nombre Letras	39,5 DD	50 DD	31 DD	26,7 DD	47 D	36 DD	41 DD	29 DD	DD
Igual-Diferente	15 DD	18 D	14 DD	12 DD	20 D	22 D	18 D	11 D	D
Lectura Palabras	66 DD	38 DD	57 DD	42 DD	14 DD	40 D	59 DD	31 DD	DD
Leer Pseudo-Palabras	54 D	30 DD	46 D	47,6 D	12,9 DD	29,6 D	30 DD	24,6 D	D
Estructura Gramatical	16 N	16 N	15 N	15 N	15 N	12 D	13 N	15 N	N
Signos Puntuación	8,7 DD	1,4 DD	8 DD	3 DD	1,8 DD	4,6 DD	4,6 DD	5 DD	DD
Comprensión Oraciones	15 D	16 N	14 D	15 D	16 N	13 DD	16 N	15 N	N
Comprensión Textos	9 D	11 N	8 D	13 N	8 D	10 N	12 N	8 D	N/D
Comprensión Oral	5 N	5 N	5 N	6 N	5 N	3 N	4 N	3 N	N
TOTAL Categoría	228 DD	185 DD	198 DD	180 DD	140 DD	170 D	198 DD	143 D	DD

Autoría propia.

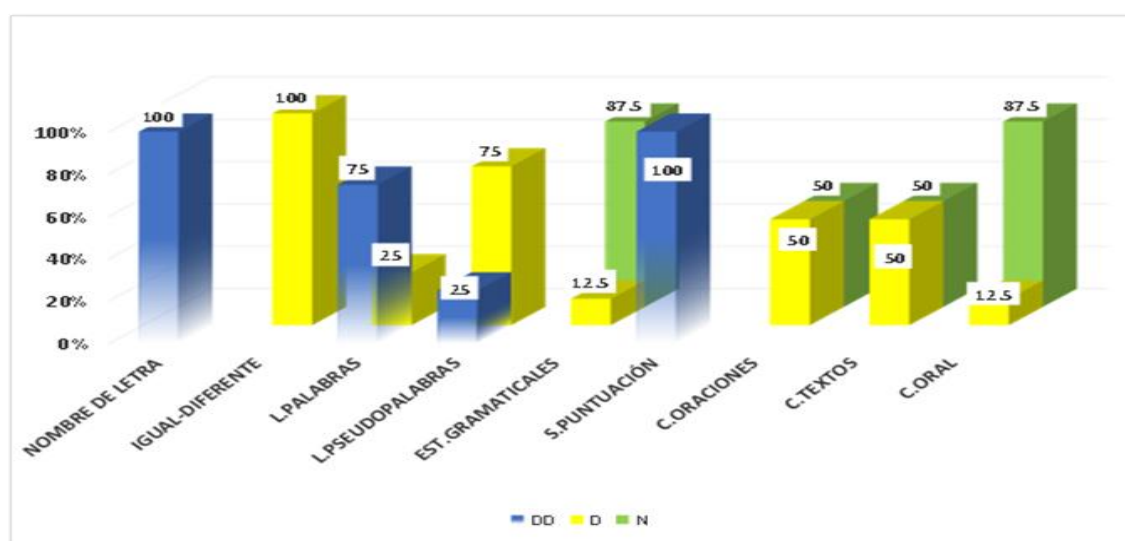
En cuanto a los resultados obtenidos en la aplicación de PROLEC-R, sobre los procesos y competencias lectoras, los resultados de los datos contenidos en la tabla 5 comparados con los baremos del programa, estableció que el 100% de la población objeto de estudio presentó dificultades en los procesos lectores. Atendiendo a la última final correspondiente a puntuaciones totales obtenidas por cada alumno, la mayoría presentó (75%) “dificultades severas (DD)” y el resto (25%) presentó “dificultades leves (D)”. Sorprende que ninguno del grupo presentó una competencia “normal”.

Al realizar el análisis por dimensiones evaluadas por el programa, se observó el siguiente comportamiento:

- En la primera de las categorías, que se evaluaron con el programa, *nombre de las letras*, el 100% presentó una “dificultad severa (DD)”.
- El 100% presentó “dificultad leve (D)” en la categoría *igual y diferente*.
- El 75% presentó “dificultad severa (DD)” en la *lectura* versus un 25% que presentó “dificultad leve (D)”.
- En el caso de las *estructuras gramaticales*, los resultados mostraron que un 12,5% presentó “dificultad leve (D)” versus un 87,5% que obtuvo un desarrollo “normal (N)”.



- En los *signos de puntuación*, el 100% tuvo “dificultad severa (DD)”.
- En la comprensión de oraciones el 50% obtuvo “dificultad leve (D)” y el otro 50% presentó competencia “normal (N)”.
- Igual comportamiento que el anterior se observó en la comprensión de textos.
- Y, finalmente, en la comprensión oral 12,5% presentó “dificultad leve” y el 87,5% obtuvo una puntuación “normal (N)”. Conviene señalar que ésta es más bien una competencia oral, por ello quizá varía del resto.

Gráfico 4. *Categorías porcentuales de las distintas dimensiones lectoras.*

Autoría propia.

Sobre el análisis inferencial de tipo diferencial realizado con los datos correspondientes a esta dimensión lectora (tabla 5), mediante la *t* de Student para las variables bivariantes y ANOVA para multivariantes, conviene señalar que no se han obtenido diferencias ($p > 0,05$) ni por sexo ($p = 0,088$), ni por edad ($p = 0,131$), ni por curso ($p = 0,066$), y tan solo se han obtenido el grado de significación necesaria ($p = 0,031$) que garantiza las diferencias según el grado de discapacidad, mostrando el grupo de alumnos con discapacidad leve una media de 185,842 por encima del alumno con pluridiscapacidad (motora e intelectual) que obtuvo una puntuación de 139,7.

Resultados de los procesos de escritura.

Se presentan en primer lugar las puntuaciones obtenidas mediante el programa PROESC con los alumnos de la investigación en la tabla siguiente.

Tabla 5. Cuadro de datos y valoraciones obtenidas del baremo del PROESC⁵ (escritura).

Alumno	1	2	3	4	5	6	7	8	Moda
Dictado de Sílabas	14 DD	20 DD	12 DD	20 DD	15 DD	21 DD	17 DD	18 DD	DD
Ortografía Arbitraria	10 DD	5 DD	10 DD	6 DD	16 NB	10 DD	11 DD	12 D	DD
Ortografía Reglada	9 DD	10 DD	9 DD	8 DD	14 DD	11 DD	9 DD	10 DD	DD
Dictado pseudo palabras	10 DD	13 DD	8 DD	10 DD	10 DD	10 DD	12 DD	12 DD	DD
Reglas ortográficas	6 DD	7 DD	5 DD	6 DD	8 DD	7 DD	9 DD	8 DD	DD
Uso de los Acentos	3 D	2 D	4 D	3 NB	3 NB	5 NB	4 D	4 NB	N/D
Unos de las Mayúsculas	2 DD	2 D	3 DD	4 DD	1 D	4 DD	2 DD	5 D	DD
Signos Puntuación	6 NB	5 D	6 NB	5 D	6 NM	6 NM	6 NB	6 NM	N
Escritura Cuento	4 NB	0 DD	3 D	5 NM	4 NB	0 DD	5 NB	4 NB	N
Escritura Redacción	5 NM	2 NB	1 D	3 NB	3 NM	0 DD	5 NM	3 NM	N
TOTAL	69 DD	66 DD	61 DD	70 DD	80 DD	74 DD	80 DD	82 DD	DD

Autoría propia.

En cuanto a los resultados obtenidos en las competencias escritoras, estos revelaron que el 100% de la muestra de estudio presentó globalmente (última fila) “dificultad severa (DD)” en los procesos de escritura. Ninguno alcanza una competencia “normal” ni siquiera con “dificultades leves”.

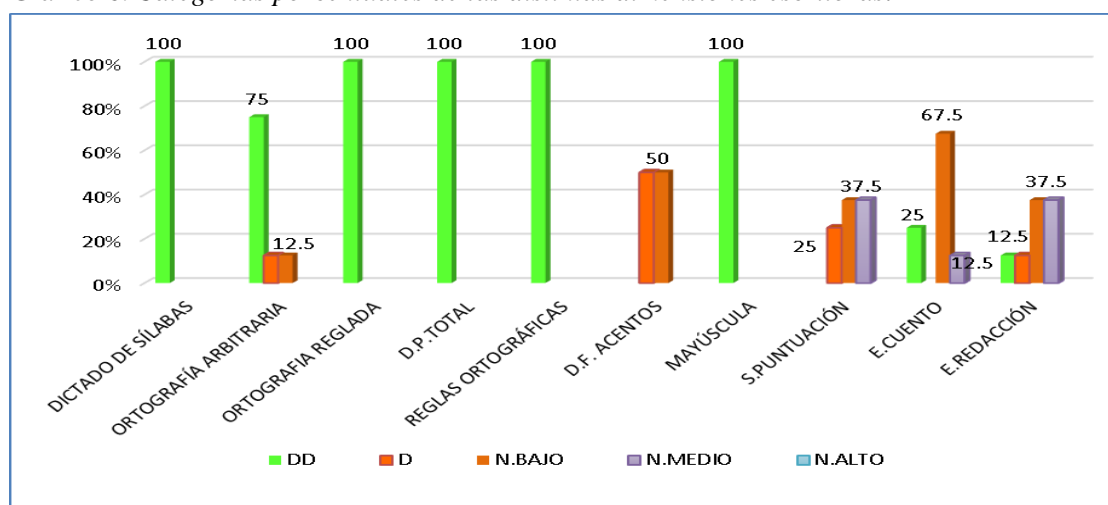
Al analizar estos resultados por las dimensiones constituyentes del estudio de la expresión por escrito se observó que (*cfr.* gráfico 5):

- El 100% presentó “dificultad severa” en el dictado de palabras.
- En la ortografía arbitraria, el 75% presentó “dificultad severa”, 12,5% solo “dificultad” y otro 12,5% “nivel bajo (NB)”.
- En ortografía reglada presentó el 100% “dificultad severa”.
- En el dictado de Pseudopalabras, todos (100%) presentaron “dificultad severa”.
- Al igual que ocurre en las reglas ortográficas.
- En el dictado de frases con acento, la mitad (50%) presentó “dificultad” y la otra mitad (50%) “nivel bajo (NB)”.
- En el uso correcto de las mayúsculas, el 100% tuvo “dificultad severa”.



- En los signos de puntuación, un 25% mostró “dificultad”, un 37,5% “nivel bajo (NB)” y otro 37,5% “nivel medio (NM)”.
- En la escritura de cuento, el 20% se alineó con la “dificultad severa (DD)”, mientras que el 67,5% con el “nivel bajo (NB)” y el 12,5% con el “nivel medio (NM)”.
- Por último, en la redacción el 12,5% presentó “dificultad severa (DD)” junto al 12,5% que solo presentó “dificultad”, frente al 37,5% que alcanza un “nivel bajo (NB)” junto a otro 37,5% que logra el “nivel medio (NM)”.

Gráfico 6. Categorías porcentuales de las distintas dimensiones escritoras.



Autoría propia.

Puede afirmarse, de acuerdo con el resultado de los análisis diferenciales, que no existen diferencias significativas en función de la discapacidad ($p=0,092$), entre sexo ($p=0,613$) entre edades ($p=0,164$) o entre curso ($p=0,442$), esto es, que las dificultades y deficiencias detectadas en este caso se producen por igual y de modo generalizado.

Resultados globales interrelacionados

Respecto de los análisis relacionales, realizados mediante el coeficiente de Spearman, no se encontraron relaciones significativas entre las variables dependientes correspondientes con las dimensiones del lenguaje, como puede observarse en la tabla 6. Cabría decir que cada dimensión requiere de una enseñanza particular.

Tabla 6. Correlaciones entre puntuaciones en lenguaje oral, lectura y escritura.

TOTAL, PLON- R	TOTAL, PLON-R	TOTAL, PROLEC-R	TOTAL, PROESC



<i>P</i>			
TOTAL, PROLEC-R	-0,376		
<i>P</i>	0,36		
TOTAL, PROESC	-0,153	-0,606	
<i>P</i>	0,72	0,11	

Autoría propia.

Conclusiones y Proyección Didáctica

Al finalizar el análisis de los datos de cada una de las pruebas aplicadas, hemos podido definir cuáles son las áreas en las que los estudiantes presentan mayores dificultades en el proceso lector, lo que permitirá enfatizar el trabajo en dichas áreas; de manera tal que los estudiantes logren un mayor desarrollo de sus competencias en el lenguaje, la lectura y la escritura.

Para mejorar la comprensión lectora se tiene que tratar de relacionar la información que posee el texto con la información que tiene el niño, es decir antes de que el niño tenga contacto con el texto es importante que acumule conocimientos previos que sean relevantes, a través de materiales concretos con los cuales se puede decodificar la información contenida en el texto y poder transmitirla al niño de forma sencilla y práctica.

Hace consciencia el hecho que a mayor desarrollo lector que posea el niño, mejor estará desarrollada sus habilidades en la escritura, es importante resaltar que debemos motivar al estudiante para que escriba, podemos hacerlo mediante la escritura de cuentos a partir del uso de imágenes, permitiéndole al niño, que a través del juego utilice su creatividad y puedan crear su propio cuento a partir de dibujos, figuras, imágenes, entre otras.

Otros aspectos para tener en cuenta para mejorar tanto la lectura como la escritura son: vigilar que el estudiante adopte una postura adecuada y evitar la rutina, en su lugar realizar actividades motivadoras y divertidas.



Notas.

¹ En primer lugar, agradecer a Dios por permitirme iniciar y culminar este reto. Agradezco a la profesora Maruja de Villalobos Directora General por la oportunidad que me dio de formar parte del equipo de investigadores; a la Profesora Karelia Sánchez directora Nacional de Servicios de Apoyo y Rehabilitación por poner su confianza en mí para realizar este estudio. Al Dr. Antonio Rodríguez Fuentes por su paciencia, sus orientaciones y sobre todo su disposición, finalmente y no menos importantes a la Profesora Iris Batista Directora de la Extensión Panamá Este, por el apoyo incondicional y por su confianza.

² Valores posibles: R= Retraso, NM= Necesita Mejorar, N= Normal.

³ Valoraciones posibles: DD=Dificultad Severa, D=Dificultad Leve, N=Normal.

⁴ Se ha empleado adicionalmente la moda en lugar de la media como medida de tendencia central, porque al ser las puntuaciones baremadas por curso escolar permite aportar el valor categorial.

⁵ Valoraciones posibles: DD= Dificultad Severa, D =Dificultad Leve, NB= Normal Bajo, NM= Normal Medio, NA=Normal Alto.